



Bapelle - Biederlinga

Beste Bertha & Ab.

Begin Juli j.l. werd die Kistje van
je vader op mij gesonden en hoop ik je ons
er mis herkennen kunt. We hadden een
gezellig dagje in Jheveningen. Het was
mooi, en anders uitstapen en ik heb met
Ab moeder een dag of 14 geleden een dansje
gemaakt in het Casino, wel een bewijs hoe
goed zij vooruit gaat. Ik ga 15 Sept. af van
Aemsa met de 'Gronj' naar ons mooie Java
terug en blijf weg maar een half jaar. In mei
ga ik weer terug. Ontroost de hartelijke groeten
van Artes en Wes. Die het er naar vindt. De
van C. van het wespant

Indie dag

Kapelle-Biezeling

Beste Bertie & Ab,

Begin juli j.l. werd dit kiekje van je vader en mij genomen en hoop ik (dat) je ons er uit herkennen kunt. We hadden een gezellig dagje in Scheveningen. Het gaat met jou ouder uitstekend en ik heb met Abs moeder een dag of 14 geleden een dansje gemaakt in het Casino; wel een bewijs hoe goed zij vooruit-gaat. Ik ga 15 sept. a.s. van Genua met de 'Oranje' naar mooi Java terug en blijf nog maar een halfjaar.

In Mei ga ik weer terug. Ontvang de hartelijke groeten van Cöster. Van Moeder, die het erg naar vindt dat

(Gonne) dhr C. voor goed weg gaat

bij Juli. Dag!

Op de foto van juli 1939 heeft Ary Dirkzwager (1873-1954) de leeftijd van 65 jaar. In Mei 1940 is Nederland bezet door de Duitsers en zal dhr Cöster niet terugkeren naar Nederland. Hij is in juli 1940 overleden.